

# SUBASHI

30

LÀM LẠI  
TÙ ĐÀU



Takahashi Yoichi

# SUBASA



TẬP 30

## LÀM LẠI TỪ ĐẦU

VUILEN.COM

## LỜI NÓI ĐẦU



### *Các em thân mến !*

Chắc các em không ngờ mình lại "tái ngộ" với Subasa, Kojiro, Genzo v.v., đâu nhỉ ? Ấy thế mà trái đất tròn nên hôm nay các em gặp lại người bạn Nhật

Bản thân thương Subasa qua cuộc phiêu lưu mới trên sân cỏ Châu Âu. Bộ "Subasa- đường tới 2002" nối tiếp bộ "Hậu Subasa", nghĩa là sau khi Đại hội thể thao thanh niên thế giới, sau khi đội tuyển trẻ Nhật Bản hạ đội Brazil và đoạt cúp vô địch. Subasa cùng cô vợ mới cưới Anego đã rời Brazil sang Châu Âu và anh đã quyết định đấu quân cho đội Barcelona. Trong khi đó, Kojiro cũng đã đến Ý thi đấu dưới màu cờ sắc áo của đội bóng từng danh Juventus. Còn thủ môn Genzo - người có đôi tay nhưa - thì cũng là thủ môn chính của đội Hamburg (Đức). Ở sân cỏ Châu Âu, Subasa, Kojiro, Genzo... đã gặp các danh thủ từng danh thế giới và họ đã so tài ngang ngửa với các cầu thủ nhà nghề có đẳng cấp cao làm rạng rỡ nền bóng đá Nhật Bản.

"Đường tới 2002" cũng đưa các cầu thủ Nhật Bản thân thương đến với World Cup được tổ chức vừa rồi ở Nhật - Hàn và thành công rực rỡ của họ ở đấu trường quốc tế đã làm các đội tuyển lớn phải giã từ cuộc chơi. Với quyết tâm đem đến cho bạn đọc nhỏ tuổi Việt Nam những bộ truyện tranh hay, mới nhất, NXB Trẻ đã đầu tư công sức để có bộ sách cực kỳ hấp dẫn này. Hy vọng "Subasa- đường tới 2002" sẽ làm các em yêu thích như đã từng yêu thích "Subasa", "Hậu Subasa" và các bộ truyện tranh đặc sắc khác.

*Trân Trọng*

**NXB Trẻ**

# Takahashi Yoichi

*Người dịch :* Nguyễn Lê Tuấn  
Đặng Thị Tú

*Chịu trách nhiệm xuất bản:*

**TS. Quách Thu Nguyệt**

*Biên tập :*

**TRÍ CÔNG**

*Bìa :*

**ĐỨC HẠNH**

*Sửa bản in :*

**TRÍ VŨ**

## **NHÀ XUẤT BẢN TRẺ**

161B, Lý Chính Thắng – Quận 3 – TP. Hồ Chí Minh

ĐT : 9316289 – 9316211 – 8465596

Fax : 08.8437450

E-mail : [nxbtre@hcm.vnn.vn](mailto:nxbtre@hcm.vnn.vn)

## **CHI NHÁNH NHÀ XUẤT BẢN TRẺ TẠI HÀ NỘI**

Số 20 ngõ 91 Nguyễn Chí Thanh – Quận Đống Đa - Hà Nội

ĐT : (04) 7734544

Fax : (04) 7734544

E-mail : [vanphongnxbtre@hn.vnn.vn](mailto:vanphongnxbtre@hn.vnn.vn)

---

In 10.000 cuốn, khổ 11x18cm, tại Xi nghiệp in Nguyễn Minh Hoàng. Địa chỉ : 100 Lê Đại Hành, P.7, Q.11, TP. HCM. ĐT : 8555812. E-mail: [xn-inngminhhoang@hcm.vnn.vn](mailto:xn-inngminhhoang@hcm.vnn.vn). Số đăng ký KHXB 1322/65-CXB. Do Cục Xuất bản cấp ngày 08/11/2002 và giấy trích ngang KHXB số 321/2003. In song và nộp lưu chiểu tháng 10 năm 2003.

CÁC ĐỘI BÓNG  
LỚN Ở ĐỨC, NHƯ  
ĐỘI HAMBURG  
CHẮNG HẠN, TÙY THEO  
TUỔI TÁC CỦA CẦU  
THỦ MÀ CHIA TRĂNG  
ĐỘI HẠNG 1, HẠNG 2.  
GENZO LÀ CẦU THỦ  
HẠNG 2...

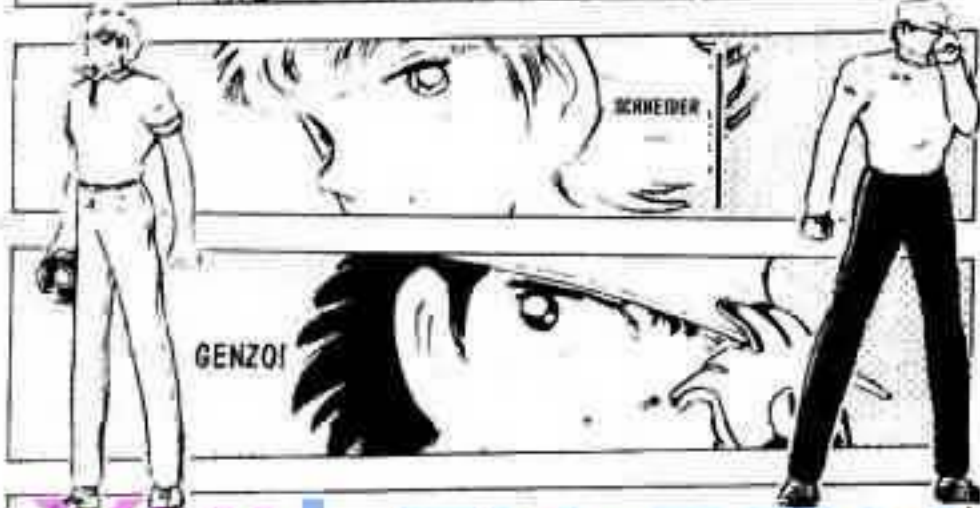
BUNDES LIGA LÀ GIẢI  
BÓNG ĐÁ CHUYÊN NGHIỆP  
CÓ TIẾNG TÂM Ở ĐỨC.  
CÓ 18 ĐỘI THAM DỰ  
GIẢI...

SCHNEIDER!

VUILEN.COM







NHỜ CÓ SCHNEIDER VÀ  
GENZO, ĐỘI HAMBURG  
HẦU NHƯ ẨM TRỌN  
CÁC GIẢI THIỂU NIÊN  
Ở CHÂU ÂU...

CÓ SCHNEIDER TÀN  
CÔNG, GENZO GIỮ  
KHUNG THÀNH, HAMBURG  
TRỞ THÀNH ĐỘI  
BẮT KHẢ CHIẾN  
RAI...





GENZO,  
TỔ SÚT  
ĐÂY!

SCHNEIDER!

SCHNEIDER VÀ  
GENZO CHƠI  
MỘT CHỘI  
MỘT...

TRONG MÙA BÓNG NĂM  
NÀY, GENZO CHƯA HỀ BẮT  
HỒNG CŨ SÚT NÀO NGOÀI  
VÒNG CẢM ĐỊA. ĐÓ LÀ MỘT

THỦ MÔN CÓ BÀN TAY  
NHỰA...

LIÊU SCHNEIDER  
CÓ THÀNH CÔNG  
TRONG LOẠT SÚT  
NÀY KHÔNG ?

CỦ SÚT DỘI  
BOMI





NHẬT  
BẢN



CUỘC SỐNG TRONG KỶ TÚC XÁ

MỌI NGƯỜI CẢM THẤY LO LẮNG  
KHI SUBASA KHÔNG THỂ DỰ LỘP  
HUẤN LUYỆN TẬP TRUNG TRƯỚC  
KHI SANG CHÂU ÂU THI ĐẤU...



TRONG SỐ 24  
TUYỂN THỦ NÀY SẼ  
CHỌN RA 17 CẦU  
THỦ ĐỂ THÀNH  
LẬP ĐỘI TUYỂN  
CHÍNH THỨC...







SAU BA NGÀY  
TẬP LUYỆN, CÁC CẦU  
THỦ ĐÃ GẮN BÓ  
THÂN THIẾT, CHANH  
HOÀ TÌNH CẢM...

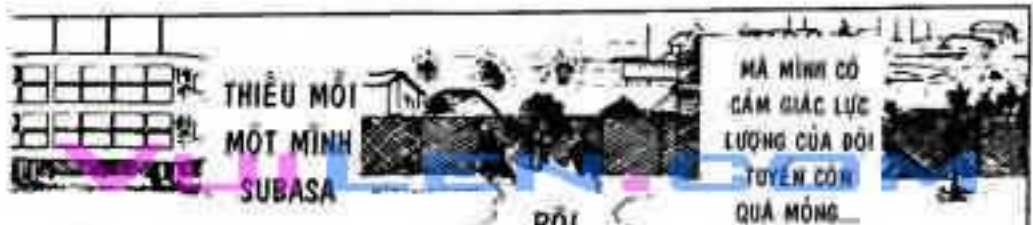


CÙNG SẮP TỚI  
NGÀY LÊN ĐƯỜNG  
RỒI, CẦN NHANH  
CHỒNG XÁC ĐỊNH  
VỊ TRÍ CỦA CÁC  
CẦU THỦ...



MISUGI, CẦU LẬP  
SƠ ĐỒ ĐỐI HÌNH  
CỦA CÁC CẦU THỦ  
CHO TÔI NHÉ!

VĂNG!



THIỆU MỠI  
MỘT MÌNH  
SUBASA

MÀ MÌNH CÓ  
CẢM GIÁC LỰC  
LƯỢNG CỦA ĐỘI  
TUẦN CÒN  
QUÁ MỎNG...

RỒI!



DỪNG LẠI!  
KHÔNG TẬP CHẠY  
NỮA!



Lesclapement de  
à interromper.

CHÀ...  
HẾT XÂY

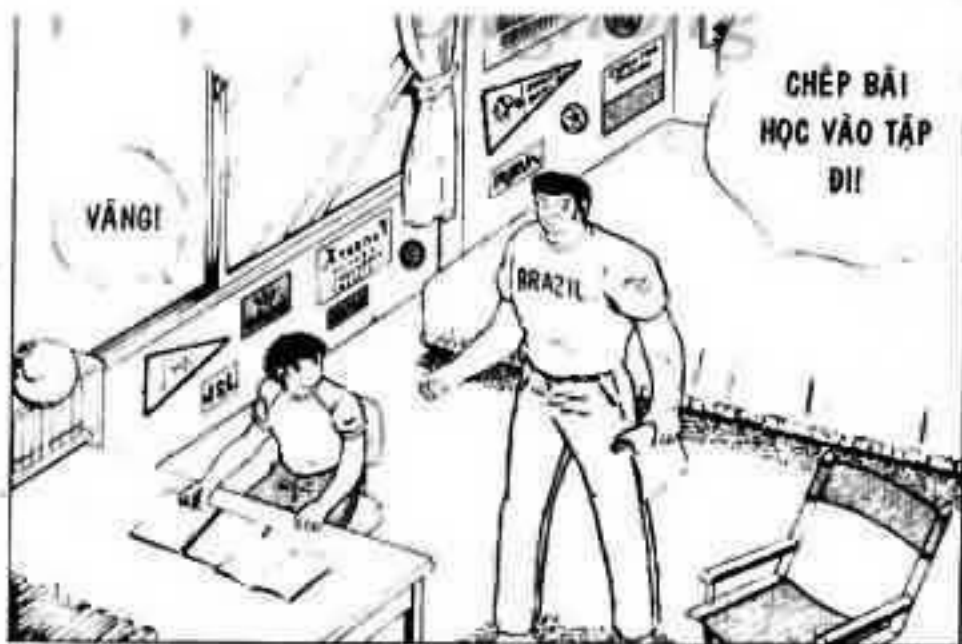
PUTAIN

CẬU  
ĐỌC TỐT  
LÁMI

MỆT  
QUÁI

CARLOS,  
NGHỈ XẢ HƠI  
MỘT CHỨT  
NHÉ!

KHÔNG ĐƯỢC, CẬU  
MÃ KHỎI CHẤN  
THƯƠNG THÌ LẠI  
LAO VÀO TẬP BÓNG  
NHƯ ĐIỀN. NHÂN  
DỊP TRỊ THƯƠNG  
NÀY CỐ GẮNG ĐI!







CŨ SŨT DỘI  
BOM CỦA  
SCHNEIDER...

VUILEN.COM



GENZO KHẸP  
GỐC CHUẨN BỊ  
BẮT BÓNG!



SCHNEIDER ĐÃ  
SÚT TUNG LƯỚI  
THỦ MÔN  
GENZO!

V...ÀO!



CỜ SÚT  
ĐỒ KHÔNG  
TÍNH!

KHÔNG, TÔ  
THUA RỒI, CẦU  
SÚT LÊN CHÂN  
LÀM!

GENZO, CẦU CÙNG  
DỰ GIẢI BUNDES LIGA  
PHẢI KHÔNG? TÔI LÚC  
ĐỒ BẠN MÌNH SẼ  
CÓ ĐIP SƠ TÀI...

HỨ!



TÔI KHUÁC ÁO THỦ  
MÔN HAMBURG ĐỂ GIAO  
ĐẤU VỚI CẬU...



CẬU ĐI  
BAYERN  
LUÔN À  
?

KHÔNG, TÔI CÒN  
CHƠI CHO ĐỘI  
HAMBURG MỘT  
GIẢI NỮA...

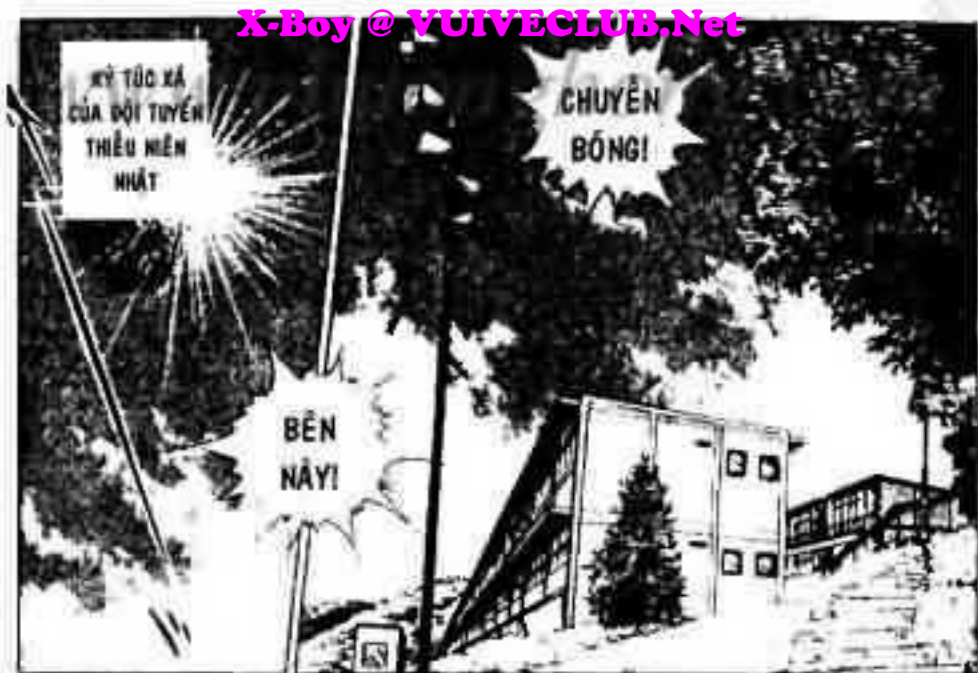


CẬU CŨNG  
LÀ CẦU THỦ  
NHIỀU TRIỂN  
VỌNG!



SUBASA VÀ CÁC  
CẬU Ở BÊN NHẬT  
CÓ BIẾT KHÔNG  
NHÌ?

TRẬN ĐẤU ĐẦU  
TIÊN CỦA CÁC  
CẬU ẤY TRÊN SÂN  
CÓ CHẤU ẤU LÀ  
TRẬN ĐẤU VỚI  
ĐỘI HAMBURG...





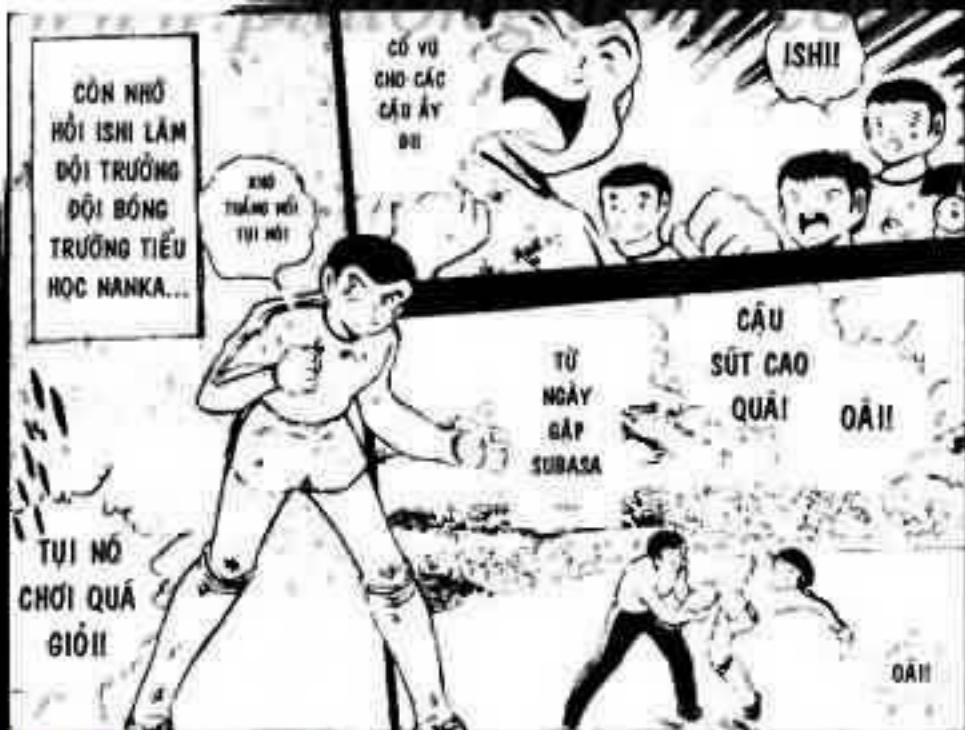


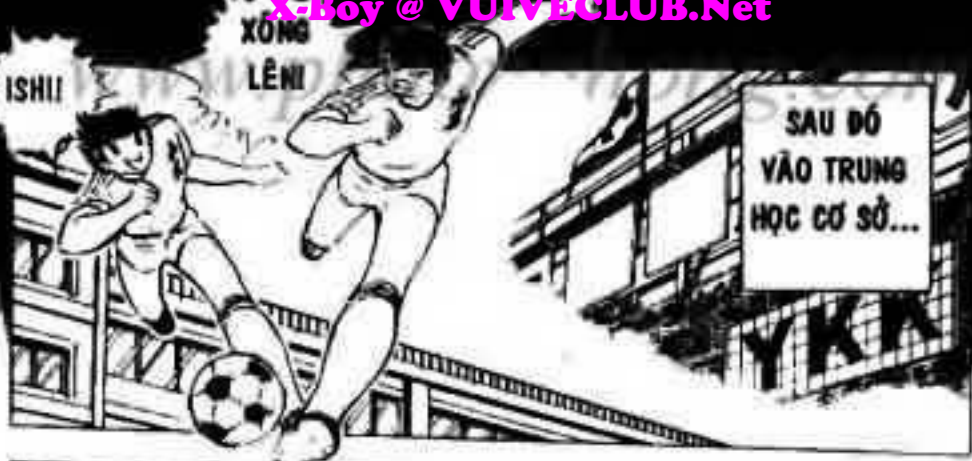












ISHII

XÔNG  
LÊN

SAU ĐÓ  
VÀO TRUNG  
HỌC CƠ SỞ...

CUỐI CÙNG ISHI  
CŨNG ĐƯỢC BẦU  
LÀ CẦU THỦ ƯU  
TÚI



ISHI ĐÃ HỌC  
ĐƯỢC Ở SUBASA  
NHIỀU ĐIỀU...



ISHI ĐƯỢC  
BẦU LÀM CẦU  
THỦ ƯU TÚ LÀ  
DO CẬU ẤY  
CÓ THỰC LỰC



ĐÓ LÀ  
NHỜ CÔNG  
CỦA CẬU!



KHÔNG, ĐÓ LÀ  
DO CẬU ẤY TỰ  
THẦN VẬN ĐỘNG  
MÀ THÀNH



CÓ LẼ CÓ  
BẠN NÀO ĐANG  
MƠI XẤU SAU  
LÚNG RỒI!

ÁT  
XÌ

ISHI, SAO TRỜI  
HỒNG THẺ NÀY  
MÀ CẬU VẪN  
HẤT HỢP?

ISHI, TẬP  
TRUNG TƯ TƯỞNG  
VÀO CHUYÊN TẬP  
TÀNH ĐI!

RỒI!

CẦU MÀO  
ĐÁ ĐỔNG VÀO  
HỒI TỬ  
ĐÂY?



XÔNG  
LÊN!

BÊN  
NÀY!

Ồ!

SAO  
RỒI?

ĐẠI!

ĐÃ XẾP  
KÔNG ĐỘI HÌNH  
THÌ ĐẤU CHƯA?

ĐỘI HÌNH THÌ  
ĐẤU SẮP XẾP  
THẾ NÀY  
À!

THEO  
Ý EM  
...

Ồ! CÙNG  
GẮN GIỐNG  
NHƯ TÔI  
NGHÌ!

ĐỂ MATSU  
LÂM CẦU THỦ  
DỰ BỊ LÃ  
ĐÚNG!

SƠ ĐỒ DỘI  
HÌNH THI ĐẤU  
CỦA DỘI TUYỂN  
NHƯ SAU...

THỦ MÔN  
ZUKEN



TRONG DỘI HÌNH  
THI ĐẤU NÀY, KHÔNG  
THỂ THIẾU SUBASA

...



ISHI



TAKA



JITO



HẬU VỆ



SODA



Ừ

CẦN PHẢI  
CHUẨN BỊ SẴN  
PHƯƠNG ÁN SUBASA  
KHÔNG THAM GIA  
THI ĐẤU ĐƯỢC!

SANNO



TRUNG  
VỆ



KAZU

NIHA



KOJIRO



TIỀN  
ĐẠO

MASAO

VẬNG, VÌ THỂ  
EM XẾP MATSU NGỒI  
GHẾ DỰ BỊ ĐỂ SẴN  
SẴNG THAY THẾ VỊ  
TRÍ CỦA SUBASA...

CHỈ CÓ ĐIỀU  
SUBASA KHÔNG  
THAM GIA ĐỢT  
TẬP HUẤN NÀY!

VÀNG!



SUBASA,  
TÔI GIỜ  
HỌC RỒI

GIỮ GÌN  
SỨC KHỎE  
NHÉ!

ĐẠI

TẠM  
RIỆT!

MỪNG KHI  
TÔI THAM  
CÁC HÓA  
HÀNH



VUI  
QUẢ HẢ  
!

ĐẠI

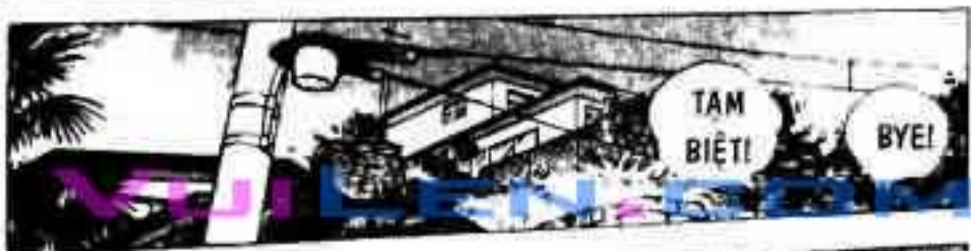


MÌNH HỌC  
TIẾP NỮA  
CHỮ?



HỒM!

SUBASA!













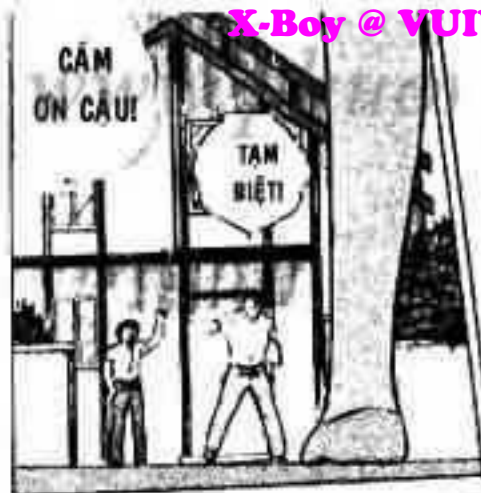
NGÀY  
Hôm  
SAU...

CẬU LÂM  
SAI CẬU NÀY  
RỒI!

Ồ...  
THẾ À  
?

ĐỐI THỦ LÀ HỌC  
SINH TRUNG HỌC PHỔ  
THÔNG, LẠI LÀ CÁC SIÊU  
SAO CẢ ĐÂY! CÁC CẬU  
PHẢI HẾT SỨC CỐ GẮNG!

XÔNG  
LÊN!



SUBASAI



ĐÃ KHÔNG  
TỐT LÀ ĐỐI  
NGƯỜI LIỀN!

RỒI!



HỒI!  
HỒI!

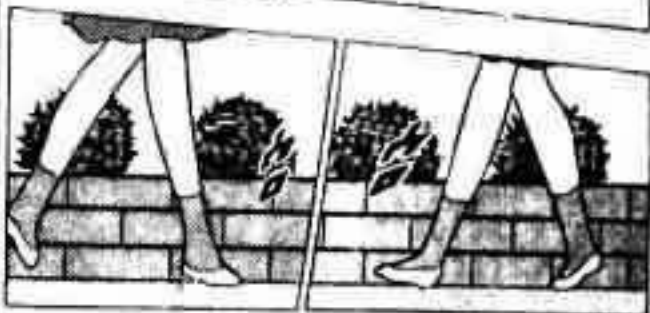
**TRẬN ĐẤU TẬP HUẤN VỚI ĐỘI  
BÓNG TRƯỜNG TRUNG HỌC PHỔ THÔNG  
GAZENO...**



TRẬN  
ĐÁU BẮT  
ĐẦU...

lông.com  
LÚC MỠI KHAI  
MẠC GIẢI BÔNG  
ĐÃ HỌC SINH  
BẮC TRUNG HỌC  
CƠ SỞ, ANEGO,  
CHI ẤY...







TỰ MÌNH  
KHÔNG THỂ THUA  
TỰ TRUNG HỌC  
PHỔ THÔNG ĐƯỢC!

DỪNG!

XÔNG  
LÊN!

CHẾT  
TIẾT!



ĐỘI GAZENO  
TẤN CÔNG  
QUYẾT LIỆT

ĐỘI TUYỂN MẬT  
QUYỀN KIỂM SOÁT  
TRUNG LỘ NÊN  
BÔNG KHÔNG TỚI  
CHÂN KOJIRO...



TRONG TRẬN NÀY,  
TRUNG VỆ CỦA ĐỘI  
TUYỂN LÀ KAZU VÀ  
NIHA...



MATSU  
CHƠI LÙI  
VỀ VỊ TRÍ  
HẬU VỆ...

CẬU SẮP  
XẾP ĐỘI HÌNH  
NHƯ THỂ LÀ  
TAM ỒN...



BẢN TÌNH MATSU  
VỐN KIẾN DƯỠNG,  
THÍCH MỘT VỚI  
VỊ TRÍ HẬU VỆ...

GAZEND  
ĐÓT  
BÓNG!

MATSU  
PHÁ BÓNG  
RA NGOÀI  
BIÊN...

HẬU VỆ VÀ  
THỦ MÔN ZUKEN  
CHƠI KHẢ CHẮC  
CHẮN...

Ồ!

TỶ SỐ  
VẪN LÀ  
0-0...

MAU TRIỂN  
KHAI PHẢN  
CÔNG...

CỨ CẮM  
Ở ĐÂY NHÉ  
!

BỌN TÔI SẼ  
CHUYỂN BÓNG  
CHO CẬU!

HẾT KHÔNG  
PHẢN CÔNG  
THÌ KHỎ LÒNG  
QUÊN BÀN  
THĂNG!

KOJIROI

MATSU!

TUI NÓ CHỈ  
ĐƯỢC CÁI TỌ  
CON THÔI, SỢ  
QUÊ GÌ!

MÀ BẠN MÌNH  
CÙNG ĐAU CÒ  
NHỎ CON!

SAO?

CÓ Ý CHỈ  
THI ĐẤU  
LÀM!

A!

OÁ!!

MATSUI!

TỐT LẮM,  
ISHI ĐÃ CƯỚP  
ĐƯỢC BÓNG  
RỒI!

TIẾU  
RỒI!

ĐƯỢC!

KOJIRO  
ĐÓN BÓNG

MỘT QUẢ  
CHUYÊN VƯỢT  
TUYỂN CỦA  
MATSU...

ĐỘI TUYỂN  
TRIỂN KHAI ĐỘI  
PHÂN CÔNG...

MÀU  
PHÔNG  
NGỰ!

MATSU!


KOJIRO!

KÉ TỪ KHI  
TRẦN ĐẦU BẮT  
ĐẦU, ĐÂY LÀ LẦN  
ĐẦU TIÊN KOJIRO  
CÓ BÓNG...

MÌNH ĐÃ RÚT  
TIA ĐƯỢC NHIỀU  
KINH NGHIỆM TỪ  
CÁC CỬ SÚT CỦA  
CÁC CẦU THỦ NỔI  
DANH TRONG GIẢI  
BÓNG ĐÁ HỌC SINH  
TRUNG HỌC CƠ SỞ  
VỮA QUÁ...

KOJIRO,  
SÚT BÓNG  
ĐI!

CỦ  
SÚT CỌP  
TATI



LIÊU CÁC CỨ SÚT  
ĐÓ CÓ HẠ ĐƯỢC TỤI  
HỌC SINH TUNG HỌC  
PHỔ THÔNG KHÔNG?

COI ĐÂY,  
COI CỨ SÚT CỘP  
TẤT CỦA TAI

CHÂN  
BÔNG  
LẠI!



V...ÀO!

ĐỘI TUYỂN  
DẪN TRƯỚC MỘT  
BẢN THẮNG



BẮC  
OII

CHÁU VÀO  
NHÀ ĐI, ĐỪNG  
NGOÀI NÀY  
LẶN GIẾT

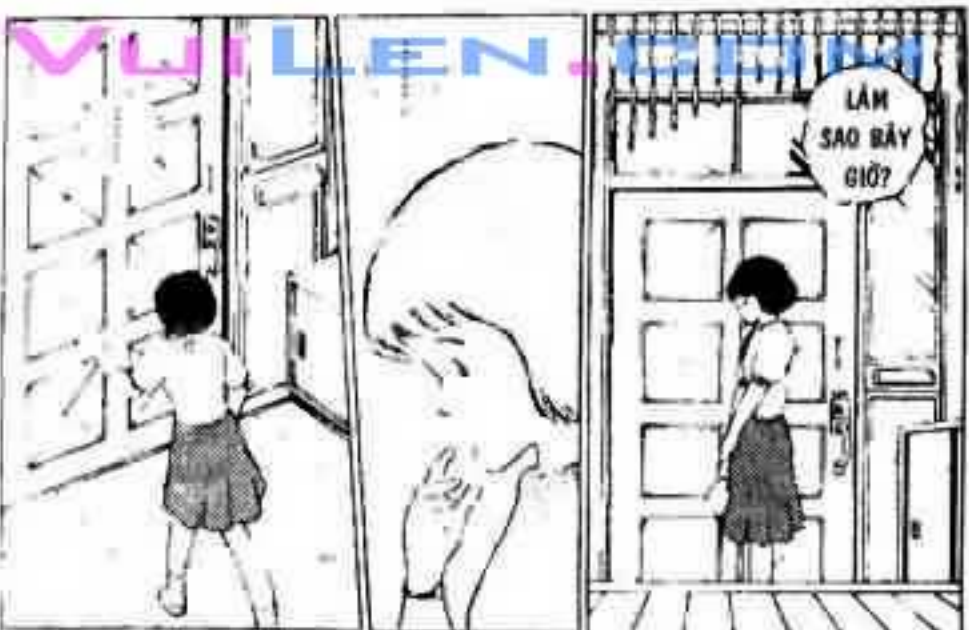


VÀO  
OII!

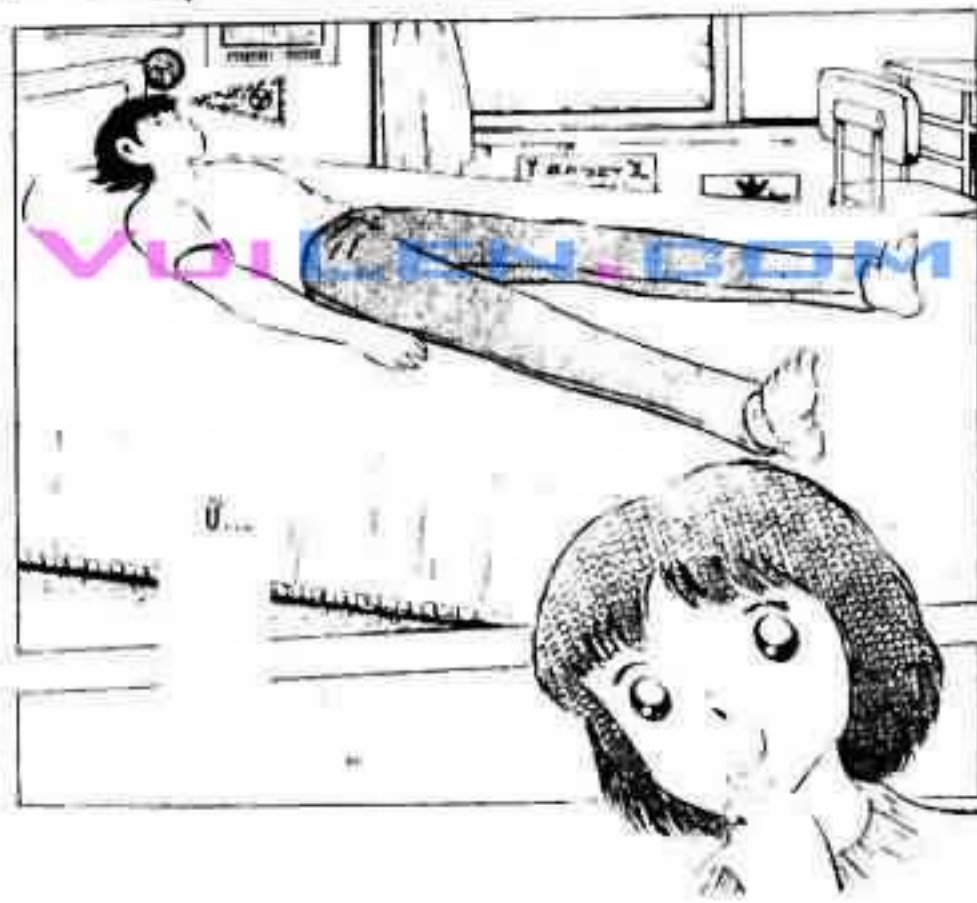
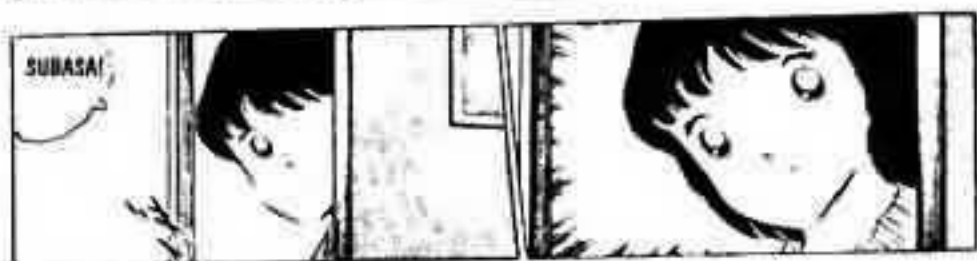
CHÁU CHỈ  
TIỀN ĐƯỜNG  
ĐI QUA  
THÔI!

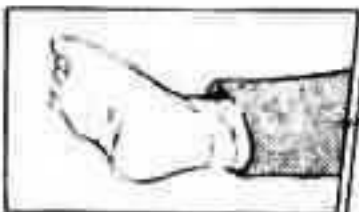
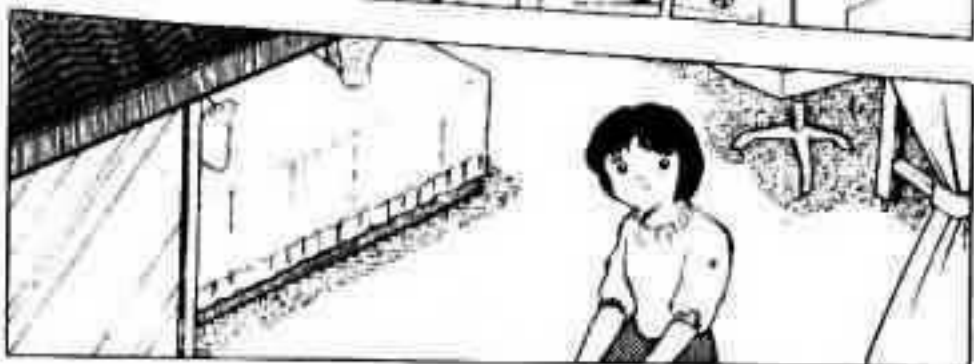


ĐỪNG  
NÓI THẾ  
...



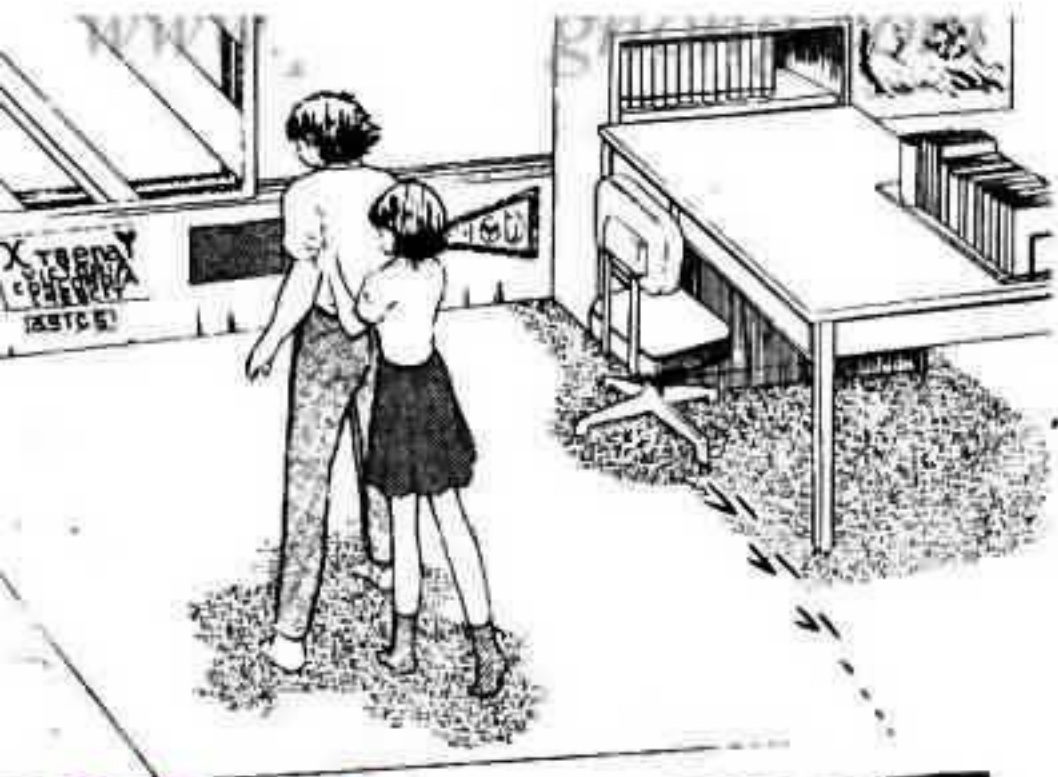














WWW.VUIVECLUB.COM  
SUBASA, BẠN TỐ  
THẮNG TỤI GAZENO  
VỚI TỶ SỐ 3-1. ĐỘI  
TUYỂN ĐÃ BẮN PHÁT  
PHẪO DẦU THẬT  
GIÒN GIẢI!

CẬU  
KHỎE  
KHÔNG?



GAZENO LÀ  
ĐỘI BÓNG MẠNH  
ĐÂY!



KOJIRO  
CHƠI HẾT  
Ỗ...



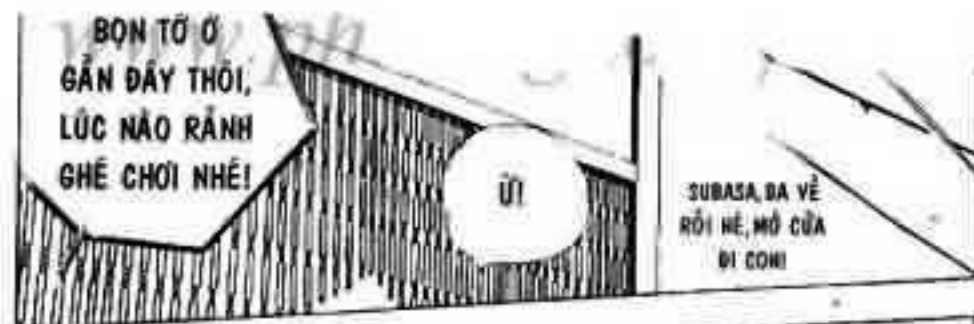
MỘT MÌNH  
GHI BA BẠN  
THẮNG  
ĐÂY!

CẬU ẤY  
XUNG DANH LÀ  
CỔ MÀY GHI  
BẠN THẮNG!



Ừ! BẠN TỐ  
QUẢN VỚI TỤI  
NÓ MỘT TRẦN  
TÙNG BỪNG!







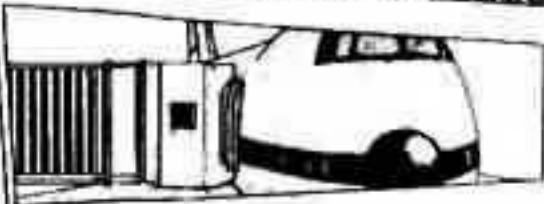
SÂN BAY  
CHARLES  
DE GAULLE,  
THỦ ĐÔ PARIS,  
NƯỚC PHÁP

VUILEN.COM





CHUYẾN BAY 427  
CỦA HÀNG KHÔNG  
NHẬT ĐANG ĐÁP  
XUỐNG PHI TRƯỜNG  
CHARLES DE GAULLES






KẾT QUẢ GIẢI  
BÓNG ĐÁ CHUYÊN  
NGHỆP CỦA LIÊN  
ĐOÀN BÓNG ĐÁ  
PHÁP Hôm Qua  
NHƯ SAU...

ĐỘI BORDEAUX  
THẮNG SEDAN VỚI  
TỶ SỐ 3-0...

LẦN ĐẦU  
ĐOẠT GIẢI





TRUNG VỆ PIERE  
CỦA ĐỘI BORDEAUX  
LÀ MỘT PHÁT HIỆN  
MỚI CỦA GIẢI...

MỌI NGƯỜI ĐỀU TIN  
RẰNG TRONG GIẢI QUỐC  
TẾ TỚI ĐÂY PIERE SẼ  
PHÁT HUY ĐƯỢC TÀI  
NĂNG ĐANG ĐÓ CHÍN  
CỦA ANH...

THẮNG  
GAZENO 3-1  
THẮNG ZINASHI  
2-0...



ĐỘI TUYỂN  
THIẾU NIÊN  
THẮNG LIÊM  
HAI TRẦN  
...



NHẬT BẢN

VUILEN.COM

CÁC CẦU THỦ  
ĐỘI TUYỂN CANG  
CHƠI CANG TỰ  
TIN...

Ồ!



CÁC TUYẾN  
THỦ CỦA ĐỘI  
TUYỂN ĐỀU  
ĐANG Ở BÌNH  
CAO PHONG  
ĐỘ...

CHUNG TA CẦN  
HẾT LÒNG NĂNG  
ĐỒ TÀI NĂNG  
CỦA HỌ!

ĐỪNG  
THÊ!

HỌ LÀ TƯƠNG LAI CỦA  
BÔNG DÀ NHẤT. NHỜ CÓ  
HỌ, NHẤT SẼ CÓ CƠ MAY  
TIẾN QUÂN VÀO ĐÀU  
TRƯỜNG QUỐC TẾ!

CŨNG  
MONG ĐƯỢC  
NHƯ VẬY...

TRÁCH NHIỆM  
CỦA CHÚNG TA  
CANG NẶNG NẾ  
THÊM...

HỌ CẦN ĐƯỢC  
THỬ SỨC TRÊN ĐÀU  
TRƯỜNG QUỐC TẾ!

CÁC  
CẬU...

SUBASAI



SUBASAI

SUBASA, ĐỘI  
TRƯỞNG ĐỘI  
HANKAI

CẬU ẤY TÔI  
CÓ VU TỤI MINH  
CHĂNG?



VÌ SUBASA BỊ THƯƠNG  
NÊN KHÔNG THAM GIA TẬP  
HIỆN ĐƯỢC CHỮ MẪU KHÔNG  
THỂ THÌ ĐỘI TUYỂN NÀY  
NHƯ HỒ MỘC TRỀM CẢNH...

HIỆN LUYỆN  
VIÊN SUBASA  
KHÔNG THAM DỰ  
GIẢI CHÀU  
ÂU LỢ?



GIÀN  
KHỎI  
CHUẬT

LÀU QUÀ  
MỠI KHÔNG  
GẤP

Ừ!

CHỈ CẦN CÁC CẬU  
CHƠI GẮM BÙ, PHỐI  
HỢP ĐỒNG ĐỘI  
TỐT THÌ CÔNG CƠ  
CƠ MAY ĐẠT  
THÀNH TÍCH  
CAO...





TRƯỜNG TRUNG  
HỌC PHỔ THÔNG  
TOCHO, ĐƯƠNG KIM  
VÔ DỊCH GIẢI BÓNG  
ĐÃ CÁC TRƯỜNG  
TRUNG HỌC PHỔ  
THÔNG NĂM NAY!







PHÁ  
CỎ ĐÚT  
ĐIỂM!

Ồ!

CHẾT  
TIẾT!



TOCHO HOÀN  
TOÀN KHÔNG CHẾ  
TRUNG LỘ...

BIẾT  
LÀM SAO  
DÂY?



CỒ  
LÊN!

SUBASAI!

NẾU CẬU  
CHƠI TRUNG VỆ  
THÌ DẪU ĐẾN  
NỖI NÀY!



MISUGI!

CẬU CŨNG  
NHƯ TỔ MÃ  
THÔI...

Ồ?



NẾU CẬU  
CHƠI TRUNG  
VỀ...

TÌNH HÌNH  
SẼ KHÁC ĐI  
NHIỀU!



ZUKEN,  
BẮT BÓNG  
TỐT LẮM!

VUILEN.COM

SUBASAI!



TRIỂN  
KHAI PHÂN  
CÔNG!

TIẾN BAO,  
CHẠY NHANH  
LÊN!



XÔNG  
LÊN!

LỢI HẠI  
THẬT!

NHA,  
SỤT ĐỔ!



MAU PHỎI  
HỢP BÓNG  
VỚI TÔI!

OÀII

ĐỘI TUYỂN PHỎI  
HỢP BÓNG KHẢ  
NHUYỄN...



CÁC VỊ TRÍ  
TRONG ĐỘI HÌNH  
ĐỀU CHƠI TỐT


CHƠI  
KHẢ CÁN  
BỘI!

VỚI ĐỘI  
HÌNH NÀY




CÓ THỂ ĐOẠT  
CÚP VÓ ĐỊCH GIẢI  
BÓNG ĐÁ THANH  
NIÊN Ở CHÂU  
ÂU...

TRẬN ĐẤU DIỄN RA  
RẤT QUYẾT LIỆT. NHỜ CÓ  
HÀNG PHÒNG NGỰ MẠNH  
VÀ KOJIRO, MUI NHỌN TẤN  
CÔNG SẮC BÉN, ĐỘI TUYỂN  
ĐANG HOÀ ĐỐI TRUNG  
HỌC PHỔ THÔNG TOCHO  
VỚI TỶ SỐ 1-1...



CẢM HOÀ VỚI  
TRUNG HỌC PHỔ  
THÔNG TOCHO, CHƠI  
THỂ MỐI ĐÃ!



LẠI CÓ THÊM  
ĐỀ TÀI HẤP DẪN  
ĐĂNG BÁO  
RỒI!

CÓ GHI  
THÊM BÀN  
NỮA!

SUBASA!

SUBASA!

SU...

DỪNG THỂ DÙ ĐỐI  
PHƯƠNG LÀ AI CŨNG  
PHẢI GHI THÊM BÀN  
THẮNG NỮA!

CHUYỂN  
BÔNG ĐI!

COI  
ĐÂY!

SAO?

ĐÓNG CHỨC  
KHÉ CHUYỀN  
HỒNG NHƯ ĐÓN  
CỔ CHO KOJIRI!

HỒI!

MỘT ĐƯỜNG  
CHUYỀN BÔNG  
NHƯ ĐÓN  
CỔ...

CỦ  
SỤT CỘP  
TÁT!







MÌNH VÀ HUẤN LUYỆN  
VIÊN ĐÃ LO LẮNG VỞ ÍCH.  
KOJIRO TRƯỜNG THÀNH  
RẤT NHANH, XỨNG ĐANG  
ĐEO BĂNG ĐỘI TRƯỞNG  
ĐỘI TUYỂN...

TUYỆT VỜI,  
ĐỘI TUYỂN THIẾU  
NIÊN NHẤT TUYỆT  
LÀM!

ĐỘI TUYỂN ĐÃ  
VƯỢT LÊN DẪM  
TRƯỚC ĐƯƠNG KIM  
VÔ DỊCH GIẢI BÓNG  
ĐÁ TRUNG HỌC  
PHỔ THÔNG TOCHO  
MỘT BÀN THẮNG.

TẠM BIỆT  
MISAKI!

NGÀY MAI  
LẠI ĐÂY TỜ  
ĐÁ BÓNG  
NHÉ!

MISAKI

ĐƯỢC  
THÔI!

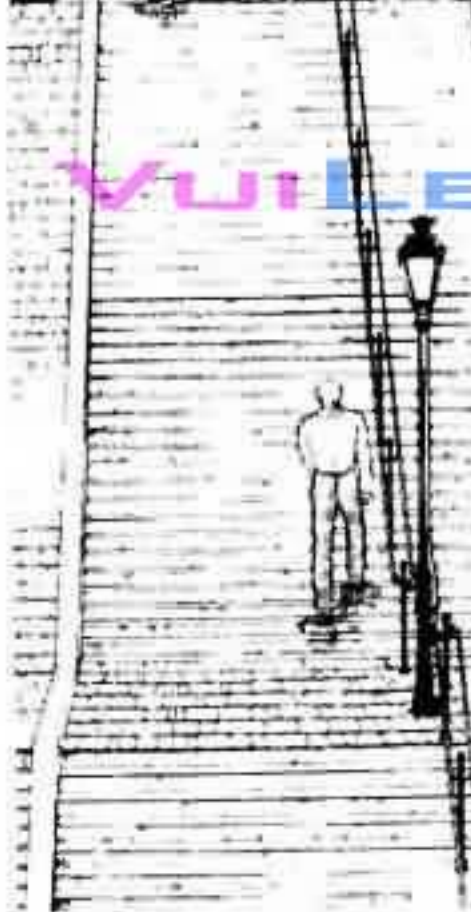
MISAKI

VUILEN.COM

PIERE



HISAKI ĐÃ SỐNG  
Ở PHÁP BA NĂM  
RỒI.



ĐỪNG ĐÁ BÓNG  
TRÊN CẦU THANG,  
KHÔNG KHÉO THÌ  
NGÁ ĐÂY!



LÀM GI CỎ  
CHUYỀN ĐỎ,  
BÓNG LÀ BẠN  
CHẤU MÀ!



HƠN NỬA  
CHẤU CÔNG  
QUEN RỒI!

NHƯNG...

CẦU THỦ NỔI  
TIẾNG VỀ TÀI DẪN  
BÓNG CỦA NHẬT  
DẪY!

ANH KHÔNG  
BIẾT CẦU  
ẦY LÀ AI  
À?

A!



KINH KHỦNG  
THẬT, DẪN ĐƯỢC  
BÓNG TRÊN CẦU  
THANG...

NHIỀU ĐÔI BÓNG  
MỚI CẦU ẤY RỒI  
ĐÂY, NHƯNG CẦU  
ẦY ĐẸM TỰ CHỖ!

THẬT  
THỂ A  
?





VUILEN.COM







CẬU  
LÀM TRỞ  
GÌ ĐÂY?

NGUY  
HIỂM  
QUÁ!

VUIEN.COM



CẬU LÀ  
MISAKI?

A!



CẬU ẤY LÀ  
PIERE, CẬU THỦ  
NỔI TIẾNG CỦA  
ĐỘI TUYỂN PHÁP



Ai



TRẦN ĐÀO  
KẾT THÚC VỚI  
TỶ SỐ 2-1  
NGHIÊNG VỀ PHÍA  
ĐỘI TUYỂN!

THẮNG  
RỒI!

THẮNG  
LIÊN BA  
TRẦN!

TUYỆT  
VỚI!

Ồ!

BẠN  
MÌNH...

THUA  
RỒI!

XIN  
CHỨC  
MỪNG!

VÁT  
VÀ QUẢ  
HÃ!

SANG NĂM  
KOURO VÀ ZUKEN  
LÊN TRUNG HỌC  
PHỔ THÔNG...

THÌ BẠN  
MÌNH RA  
RÌA MẶT!

HOAN  
HỒ!

THẮNG  
RỒI!





TÔI RẤT MUỐN  
CÙNG CÁC CẬU  
SANG CHÂU ÂU  
THI ĐẤU!













TỜ BIẾT KHẢ RÓ



ĐỘNG TÁC CỦA CẬU ẤY CHẮNG KHÁC GÌ PIERE!

MISAKI!!

CẬU LÀ SIÊU SAO BÓNG ĐÁ CỦA PHÁP...



PIERE!



CẬU ...

XIN ĐƯỢC CHỈ GIỚI!

TỜ LÀ MISAKI,  
NGƯỜI NHẬT

...



CẬU CŨNG  
BIẾT CHUYỆN  
CỦA TỜ  
À?



THỂ THÌ TỰ  
MÌNH VIỆC GÌ  
PHẢI PHÍ LỜI  
VÒNG VỎ TAM  
QUỐC NỮA...



MISAKI



CẬU ĐỪNG  
MONG CƯỚP  
ĐƯỢC BÔNG!



TỜ LÀ MISAKII



BÓNG BAY  
BÓNG LÊN  
KHÔNG...

CẢ HAI  
CÙNG NHẢY  
LÊN...







CẢN THÂN,  
NGẢ GÂY CỐ  
BÂY GIỜ!



VUILEN.COM



KHÔNG, CẢ  
HAI ĐỀU TIẾP  
ĐẤT RẤT  
ĐẸP MẮT!



OAI!



VUILEN.COM

MISAKI,  
PIERE!

TÔI HÔM NAY  
CƠI NHƯ ĐÃ HOÀN  
THÀNH CƠ BẢN  
ĐỢT TẬP HUẤN  
NÀY!

CẢ HAI  
ĐỀU THI NHAU  
TRỞ TÀI!

BÂY GIỜ TÔI  
XIN CÔNG BỐ DANH  
SÁCH CẦU THỦ  
CHÍNH THỨC CỦA  
ĐỘI TUYỂN...





CÔ LEN  
MISAKII

MISAKII



CÁC CẦU  
ĐỘI SEDAN  
KHÔNG MỜI  
NGỒA CHỨT  
NÀO...

SAO CHỈ LỢ CỐ  
VỪ CHO CẦU THỦ  
NHẤT MÀ BỎ LỠ  
CẦU THỦ PHÁP!

PIERE  
THẬT XỨNG  
DANH LÀ  
SIÊU SAO!



CẢ HAI  
CÙNG ĐÁ TRÚNG  
BÔNG!

ĐÚNG LÀ  
KỶ PHÙNG  
DỊCH THỦ!

THẮNG  
BẠI PHA  
NÀY NHÉ?

ĐỒNG  
Ý!

TRANG CHẬP  
BÔNG TRÊN  
KHÔNG...

PHA NÀY  
SẼ BIẾT AI  
TRÊN CƠ...



KÈ NÀO  
DÀM QUẢY  
RỒI BỌN MÌNH  
THỂ NHỚ!





MISAKI, ĐÂY  
LÀ ÁO CẦU  
THỦ CỦA  
CẬU



TÔI TÔI  
MỜI CẬU THAM  
GIÁ ĐỘI TUYỂN!





CHUYỆN ĐÓ  
THÌ KHI NÀO  
THÌ ĐÀU SẼ  
BIẾT!

PIERE!



HÔM NAY TÔI TỚI ĐÂY  
CŨNG RẤT ĐƯỢC VIỆC!  
CẢM ƠN QUÍ VỊ ĐÃ CHO  
BIẾT TIN TỨC SỚM ĐÉO  
ĐÓ...



PIERE!



NGOÀI MISAKI, MÌNH  
SẼ ĐỪNG ĐÀU KHÔNG  
ÍT SIÊU CẦU THỦ!



THAM DỰ  
GIẢI NÀY THIỂU  
GÌ SIÊU SAO!



XIN HỎI,  
ANH LÀ  
....



TÔI LÀ KATA,  
THÀNH VIÊN LIÊN  
ĐOÀN BÔNG  
ĐÁ NHẤT...



17 CẦU THỦ  
CHÍNH THỨC  
DỰ GIẢI BÔNG  
ĐÁ CHÂU  
ÂU LÃ:

KOJIRO (ĐỘI TRƯỞNG)  
TIỀN VỆ: TAKI, KISUGI, SORI, SANO, NIHA  
TRUNG VỆ: MATSU, MASAO, TAKA, KAZU, IZAWA  
HẬU VỆ: TAKESHI, JITO, ISHI, SODA  
THỦ MÔN: ZUKEN, MORI

CÁC CẦU ĐƯỢC  
CHỌN VÀO ĐỘI TUYỂN  
CẦN CỐ GẮNG  
HƠN!

CÒN NHỮNG  
CẦU KHÔNG CÓ  
TÊN TRONG DANH  
SÁCH NÀY...

HY VỌNG RẰNG  
ĐỢT TẬP HUẤN  
NÀY GIÚP CHO CÁC  
CẦU HIỂU BIẾT  
HƠN VỀ BÔNG  
ĐÁ!

ĐỪNG CHO  
RẰNG ĐÃ THAM  
GIẢ LỚP TẬP  
HUẤN VÔ  
ÍCH...

HẾT!

RỒ!



DANH SÁCH ĐỘI  
TUYỂN LÀ 17 NGƯỜI  
NHƯNG THỰC RA CHỈ  
CÓ 11 NGƯỜI RA  
SÂN THI ĐẤU...

BÔNG DÁ  
THẬT KHÁC  
NGHIỆT!





AIMISAKI  
THAM GIA  
THI ĐẤU  
CÙNG BẠN  
MÌNH...



VUILEN.COM

HAI NGÀY NỮA, ĐỘI TUYỂN  
SẼ ĐÁP MÁY BAY CỦA HÃNG  
HÀNG KHÔNG NHẤT BAY SANG  
CHÂU ÂU. TRẠM ĐỪNG CHẶN  
ĐẦU TIÊN LÀ HAMBURG  
(ĐỨC)...

SÂN VẬN ĐỘNG THIẾU NIÊN

MISAKI THAM  
GIA THI ĐẤU  
THẬT Ừ?

ZURARA!

SU...



HAMBURG

SCHNEIDER

VẮNG!

CHƯA  
TÔI!

HỪM!

TRẦN ĐẦU VỚI  
ĐỘI NHẤT LÀ  
TRẦN ĐẦU CUỐI  
CÙNG CỦA ĐỘI  
ÁY Ở HAMBURG

DỪNG  
THÔI!

CHÚNG TA  
ĐẶC BIỆT ƯU  
ÃI CẬU ẤY...

NHƯNG CẬU  
ẤY NƠI BỊ  
KIỂU DÂY!

Ừ!

VẮNG SCHNEIDER, GENZO  
TẠM THỜI ĐEO BĂNG ĐỘI  
TRƯỞNG CHỈ HUY ĐỘI  
BÔNG...

RỒI!

CÁC  
CẬU CỎ  
LÊN!

SCHNEIDER!

Ừ!





CON SẴP  
ĐI BAYERN  
HẢ?

MẸ CON CŨ  
ĐI CÙNG  
CON KHÔNG?

KHÔNG, MẸ CON  
CŨN CÔNG VIỆC, Ở  
LẠI HAMBURG CÙNG  
EM GÁI CON!

Ừ!

CON VẪN CŨN  
ĐEO CHIẾC DÂY  
CHUYÊN ĐỘ  
CHỨ?

ĐẠI!

CON NÊN ĐEO  
SỢI DÂY CHUYÊN  
ĐỘ KHI CHƠI  
BÓNG CHƠ MÀY  
MÀ...

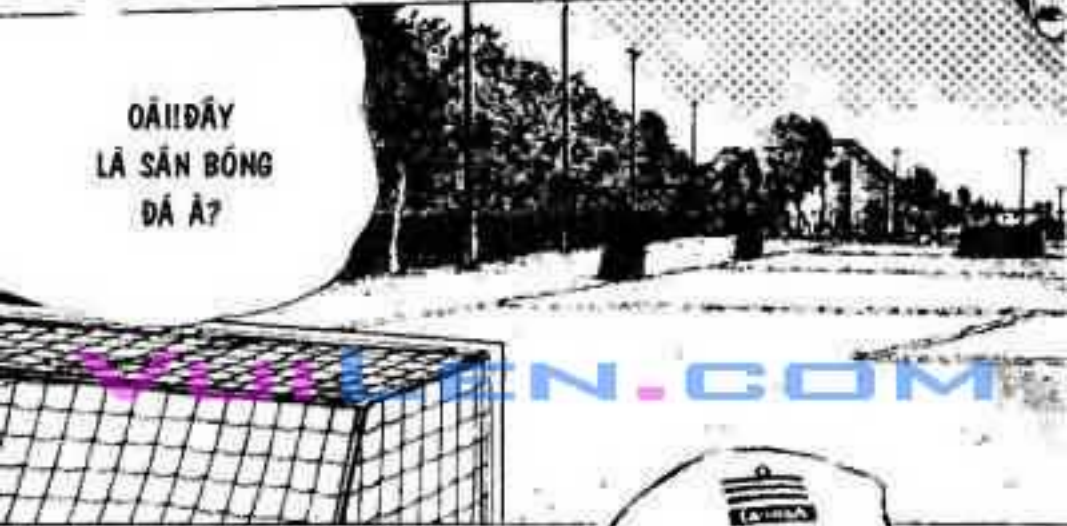
ĐÓ LÀ QUÀ  
SINH NHẬT CHA  
TẶNG CON KHI  
CON CŨN 7  
TUỔI...



NGÀY 10 THÁNG 8 NĂM  
19... ĐỘI TUYỂN BÓNG ĐÁ  
THIỆU MIỀN NHẬT TỚI  
HAMBURG (ĐỨC)...



OÀ!! ĐÂY  
LÀ SÂN BÓNG  
ĐÁ À?



DỪNG THẾ,  
CHÀO CÁC  
CẬU!

GENZO!



TÔI ĐỨC RỒI

THỬA CÁC BẠN, ĐÂY LÀ SÂN TẬP...

RIÊNG BÔNG ĐÃ ĐÃ CỎ TÔI 15 SÂN!

Ồ...GENZO ĐÃ TỪNG TẬP BÔNG 3 NĂM LIÊN Ồ SÂN XỊM NHƯ THỂ NÀY...

A!

ISHII

LÀU LẪN BỞI MỠI ĐÁP LẠI CẦU ĐÁP!

GENZO!

ĐỘI TRƯỞNG!

CÁC CẦU VẪN RẤT PHONG ĐỘ ...

GIỜ THÌ CÁC CẦU ĐỀU KHOÁC ÁO ĐỘI TUYỂN NHẬT CẢ RỒI!

Ồ! CÁI RĂNG KHÉNH  
CỦA TAKI VÀ MÃI TỐC  
KOAN CỦA KISUGI  
VẪN THẾ!

ĐỘI  
TRƯỞNG!

ĐỪNG  
GỌI TÔI LÀ  
ĐỘI TRƯỞNG!

GENZO,  
TRÔNG CẬU BỤ  
CON GHÊ!

THẬT  
À?

ĂN NHIỀU  
ĐỒ NGON QUÁ  
BÂY MÃI

LÀU DÙ  
KHÔNG  
GẤP...

BA NĂM RỒI,  
HÔM NAY MỚI  
GẶP LẠI KOJIRO

HÔM NAY CÁC CẬU  
TẬP NHỆ, ĐỂ SỨC  
NGÀY MAI ĐẤU VỚI  
ĐỘI HAMBURG...

RỒI!

TÔI SẼ SỬ  
THÙNG LƯỚI CẦU  
TỪ NGOÀI KHU  
CẨM ĐỊA!

GENZO!

NGOÀI CHUYÊN  
MUỐN HÀ SUBASA  
RA, TÔI CÒN MUỐN  
HÀ ĐỤC CẬU NỮA  
KÌ!

BA NĂM  
RỒI, TỐ TẬP  
BÔNG Ở ĐÂY  
CŨNG KHÔNG  
PHẢI LÀ  
THỬA!

NGHE NÓI TRONG  
GIẢI BÔNG BÀ HỌC  
SINH TRUNG HỌC  
CƠ SỞ NĂM NÀY  
TOCHU VÀ NANKA  
ĐỒNG VÀ ĐỊCH!

KOJROI!

ĐỘI TUYỂN CỦA  
CÁC CẬU THIẾU  
SUBASA...

CÁC CẬU SẼ  
KHÔNG CÓ CỬA ĐỂ  
THẮNG BỌN TỐ  
ĐAU!

GENZO!

CẬU  
NÓI GÌ  
?

NGÀY MAI  
CỎ CHƠI CHO  
TỐT NHÉ!



NHẬT

SÂN VẬN ĐỘNG

SUBASA, TÔ  
ĐÃ CẤP VỚI  
CẦU NHE!





GENZO, ĐỂ XEM NGÀY  
MAI CẬU DẢ DẦM THỂ  
NÀO? DẢM BẢO CHẮC  
CHÁN ĐỘI TUYỂN CỦA  
BỌN TÔI SẼ ĂN GỎI  
ĐỘI HAMBURG CẶC  
CẬU!

TOMORROW  
**K.HYUGA V.S. G.WAKABAYASHI**





ỒI CÁC CẬU  
CÙNG ĐỘI VỚI  
URABE À?

DỪNG  
THỂ!



NGHĨ HỀ CHẴNG  
CÓ VIỆC GÌ LÀM,  
BUỒN ƠI LÀ BUỒN!  
CHO BẠN TỜ  
CHƠI VỚI!



ĐƯỢC  
THỜI!

Ồ!

Ồ!

CĂNG ĐÔNG  
NGƯỜI CĂNG  
VUI!



GẮN NHƯ DÂY LÀ  
MỘT TRẦN BẦU TÀI  
NGỘ CỦA HAI ĐỘI  
OTOMO VÀ NAMKA  
TRONG GIẢI TOÀN  
QUỐC...



CỨ TƯƠNG SUBASA  
CHỊU Ở YÊN TỈNH  
DƯƠNG, AI NGỜ LẠI  
BÔNG VỚI BANH  
THỂ NÀY...

CHƠI VUI  
CHO ĐỖ CƯỜNG  
CĂNG ẤY MÀ



TẠI  
NHÀ  
SCHNEIDER

CÁC CON  
ĂN CƠM  
ĐI!

MẸ ƠI,  
HÔM NAY  
CON ĐÃ GẤP  
CHAI!

ANH!

MARY VÀ MẸ  
CÓ MUỐN ĐI XEM  
KHÔNG?

CHIỀU MAI ANH  
SẼ THI ĐẦU TRẦN  
GỢI DÙNG CHO  
ĐỘI HAMBURG...

MẸ ƠI,  
CHO CON  
ĐI NHÉ!

CON NÓI  
GÌ VỚI CHA  
CON THÈ?

CON ĐÃ MỜI  
CHA ĐI XEM  
CON ĐÁ BÓNG!

CON MONG CẢ NHÀ  
TA CÙNG ĐI, MONG  
CHA MẸ NÓI CHUYỆN  
VỚI NHAU!





TẠI  
NHÀ  
MISAKI

ÀO MỚI À?  
LẠI CÓ ĐỘI  
TUYỂN NÀO MỚI  
CON THI ĐẤU  
CHĂNG?



ĐẠI

NHƯNG CON ĐANG  
LƯƠNG LỰ KHÔNG  
BIẾT CÓ NÊN  
THAM DỰ KHÔNG!



ĐỘI TUYỂN  
THiếu NHỊ PHÁP  
ĐANG TRONG THỜI  
KỶ TẬP HUẤN!

CẦU THỦ TRƯ  
CỘT CỦA ĐỘI  
TUYỂN PHÁP LÀ  
PIERE HUÂN LUYỆN  
VIÊN LÀ MILER,  
MỘT HUÂN LUYỆN  
VIÊN DÂY DẠN  
KINH NGHIỆM!

CON KHÔNG THÍCH NGƯỜI TA MỜI SAO?

NHUNG TRAN ĐAU NÀY KHÔNG ĐỂ DẶNG CHỨT NÀO!



MỤC TIÊU CỦA MỖI TUYẾN PHÁP KHÔNG NHƯN LÀ NGAY CẬP VÀ ĐÍCH...

HAY LÀ MỘT ĐỘI TUYỂN NÀO ĐÓ CỦA NAM MÍ?

CƠN ĐỘI TUYỂN NHẤT CỦA CHÂU Á CŨNG LÀ MỘT AN SỐ CỦA GIẢI

ĐỘI THỦ ĐANG GỢM CỦA ĐỘI TUYỂN PHÁP LÀ ĐỘI TUYỂN ĐỨC?



thuận gh

TẠI  
NHẤT...

COI  
ĐÂY!

MỘT PHA  
TRANH CƯỚP  
BÓNG!



ĐẦU CỎ  
DỄ ĂN NHƯ  
THỀ!



HÃY KÈM  
CHẶT SUBASA  
CÁC CẦU  
ƠI!







SUBASA  
THOÁT QUA 4  
CẦU THỦ CỦA  
OTOMO....



VUILEN.COM

COI  
ĐÂY!



ĐỪNG!

ĐỪNG  
SÚT!



KHÔNG  
SAO ĐÁI!





OÀI!



TÔT!

TÔI ĐÃ  
BỎ LỠ  
CƠ HỘI  
THAM  
GIÁ ĐỢT  
TẬP  
HUẤN

TÔI MUỐN ĐƯỢC  
THAM DỰ GIẢI  
BÓNG ĐÁ QUỐC  
TẾ...

TÔI MUỐN ĐƯỢC  
CÙNG CÁC CẬU  
TRONG ĐỘI TUYỂN  
NHẬT TRỞ TÀI  
TRÊN SÂN CỎ  
THẾ GIỚI...



KHÔNG HỒ  
DANH LÀ CHÂN  
SŨT SỐ 1 CỦA  
GIẢI TOÁN  
QUỐC!

VÀO  
RỒI!

SUBASAI!





VUILEN.COM

TỜ MUỐN SANG  
CHÂU ẬU THI ĐẤU  
VỚI CHIẾC ÁO  
SỐ 10 NÀY!





HÌNH NHƯ  
ĐỘI NHẬT ĐÃ  
TỚI RỒI!

CƠN CỒ  
TRUYỀN HÌNH  
TRỰC TIẾP TRÊN  
T.V CHƯ!

HỒM NAY KHẢ  
NHIỀU NGƯỜI KÈO  
TÔI ĐÂY XEM  
BÓNG!



LẦN SAU KHÔNG  
CÓN ĐỢP THƯỜNG  
THỨC NHƯNG CỨ  
ZỤY NHANH NHƯ  
DIỆN XÉT CỦA  
CÁI ẤY NỮA!

ĐÂY LÀ TRẦN ĐẦU  
CUỐI CÙNG CỦA  
SCHNEIDER Ở ĐỘI  
HAMBURG!





THẺ THÌ BẠN  
MÌNH ĐỪNG ĐỂ  
MẮT MẶT VỚI  
MỌI NGƯỜI NHÉ!



ỒI

TUY LÀ ĐÁU  
GIAO HỮU NHƯNG  
CŨNG RẮNG CHƠI  
CHO TỐT!



ĐỪNG THẺ!  
BẠN MÌNH ĐEM  
CHƯƠNG ĐI ĐÁNH  
XỬ NGƯỜI NÊN  
KIỂU GÌ CŨNG  
PHẢI TẠO VÀI  
TIẾNG VANG!

TRẦN ĐÁU  
ĐÁU TIÊN  
VỚI ĐỘI  
HAMBURG



ĐÁU VỚI ĐỘI  
BÓNG MÁC GENZO  
KHÁC ÁO THỦ  
MÓN...





SCHNEIDER  
CHƯA TÔI  
À?



SCHNEIDER



VÀNG!



LÊ NÀO CẬU  
ÀY KHÔNG  
MUỐN CHƠI  
TRÊN NÀY?



AICHO  
CHỖ CỦA  
SCHNEIDER  
KIA!





SCHNEIDER!

**TÔI RỒI,**  
SCHNEIDER, VUA  
PHÁ LƯỚI TÔI  
RỒI!

KARL HEINZ  
SCHNEIDER!





CÁC CẦU  
THỦ TẬP  
HỢI



CỔ CHƠI NHƯ  
ĐÃ TỪNG CHƠI  
TRONG ĐỢT TẬP  
HUẤN Ở NHẬT  
NHÉ!



RỒI

NHỚ GIỮ VỮNG  
TRUYỀN THỐNG  
CỦA HAMBURG,  
KHÔNG ĐƯỢC  
TRUA ĐÂY!



RỒI!

XÔNG  
LÊN!



Ồ!

CHỜ TUI NÓ  
BIẾT TAY ĐỘI  
TUYỂN NHẬT!

...CHỜ TUI  
NÓ NÉM MŨI  
BÓNG ĐÁ CHÂU  
ÂU!



CHƠI THEO  
CHIẾN THUẬT  
ĐÃ ĐỊNH...



KOJIRO

NIHA

MASAO

MATSUI

ĐỘI THỦ ĐẦU TIÊN  
CỦA 17 CẦU THỦ ĐỘI  
TUYỂN NHẬP DO HUẤN LUYỆN  
VIÊN MIKAMI CẢM QUẢN, TRONG  
ĐỢT CHINH CHIẾN TẠI CHÂU ÂU  
LẦN NÀY LÀ ĐỘI HAMBURG,  
MỘT ĐỘI BÓNG SỮNG SỔ  
CỦA ĐỨC...



HAMBURG,  
CỜ LÊN!

PHÓNG VIÊN  
BÀI TRUYỀN  
HÌNH T (NHẬT)

GENZO!!



ZELA

CAKL

SCHNEIDER

MAKOH

HEMAR

MULER

MAYER



THỦ MÔN CỦA HAMBURG  
LÀ GENZO, MỘT THỦ MÔN  
NGƯỜI NHẬT, TỪNG KHOÁC  
ÁO ĐỘI TUYỂN HAMBURG  
BA NĂM LIỀN. CHÍNH VÌ  
THẺ MÀ TRẬN ĐẤU NÀY  
CANG HẤP DẪN...

TIẾNG CỒI  
KHAI CUỘC CỦA  
TRỌNG TÀI VANG  
LÊN...



NHẬT BẢN,  
CỒ LÊN!

HỤ!

LÊN ĐI,  
TAKESHI!

ĐƯỢC!





ĐÂY LÀ TRẬN  
ĐẤU MÃ HUẤN  
LUYỆN VIÊN ĐÃ  
DẶN DỖ LÀ  
KHÔNG ĐƯỢC  
SỢ SUẤT...



XEM  
KÌA!



SỞ 9 CỦA  
ĐỘI TUYỂN NHẤT  
ĐANG ĐỘT PHÁ  
CẢ NHÂN...



LÊN BÓNG  
KHẢ  
NHANH!

NGAY TỪ PHÚT ĐẦU TIÊN  
CỦA TRẬN ĐẤU, KOJIRO, ĐỘI  
TRƯỞNG ĐỘI TUYỂN NHẤT, BÀ  
SỬ DỤNG LỐI LÊN BÓNG SỞ  
TRƯỜNG CHỌC THÙNG  
ĐỘI HÌNH ĐỘI HAMBURG!

SCHNEIDER!

CHẶN  
BÓNG  
LẠI!

KOJIRO,  
CÓ LÊN!



THĂNG  
NHÓC  
HẦY...







TAKESHI!

CỐI



TAKESHI VÀ  
KOJIRO LÀ CẶP BÀI  
TRÙNG ẨM Ý NHẤT  
CỦA TOCHO...

CHƠI  
TỐT LẮM!



CHA MẸ  
KHÔNG AI  
TÔI CẢ

BÓNG ĐANG Ở  
KHU VỰC 16M50  
CỦA HAMBURG



SAO SCHNEIDER  
CỨ DỨNG YÊN  
NHƯ TRỜI  
TRÔNG THỂ  
KÌ!

CHÁNG  
ĐỘNG ĐÂY  
ƠI CẢ!



KOJIRO LẬP  
TỨC TRIỂN KHAI  
CỤ SÚT TỪ  
XA...

GENZO,  
CÂN THẬN  
!

KOJIRO  
SÁP SÚT BÓNG  
ĐÁY!

GENZO, CHẤN  
BÓNG LAI!

TUY CẬU LÀ  
NGƯỜI NHẤT NHƯNG  
CẬU LÀ THỦ MÔN CÓ  
BÀN TAY NHỰA CỦA  
HAMBURGI!

TRONG TRẬN ĐẤU  
NÀY ĐỘI TUYỂN NHẤT  
TUNG RA CÚ SÚT  
TRƯỚC...

GENZO, CẬU SẼ  
ĐƯỢC NỀM CÚ SÚT  
CHỨNG TỐ SỰ TRƯỞNG  
THÀNH CỦA TỔ SAU  
BA NĂM XA CÁCH!

HÃY XEM  
CỦ SÚT CỦA  
TAI


KOJIRO THỰC HIỆN  
CỦ SÚT XA, NGOÀI  
KHU CẢM ỨNG

AI CHÀY  
NHƯ CỦ SÚT  
DỘI BOM CỦA  
SCHNEIDER!

HÃY CŨ  
GANG CHOC  
TRÙNG LƯỚI  
GENZO!

GENZO!

GENZO BÌNH  
TĨNH, CHUẨN BỊ  
CẢN PHẠ CỦ SÚT  
CỦA KOJIRO!



BÓNG BAY NHƯ  
ĐIÊN XÉT, CHỌC THẮNG  
VÀO KHUNG THÀNH  
HAMBURG...

OÁI!

NHƯNG THẬT  
ĐANG TIẾC,  
BÔNG ĐÃ ĐỘI  
XẢ NGANG!

NGUY  
HIỂM  
THẬT!

GENZO VẪN  
ĐỒNG NHƯ C: LƯ  
CHÂN TRONG  
KHUNG THIẾP!

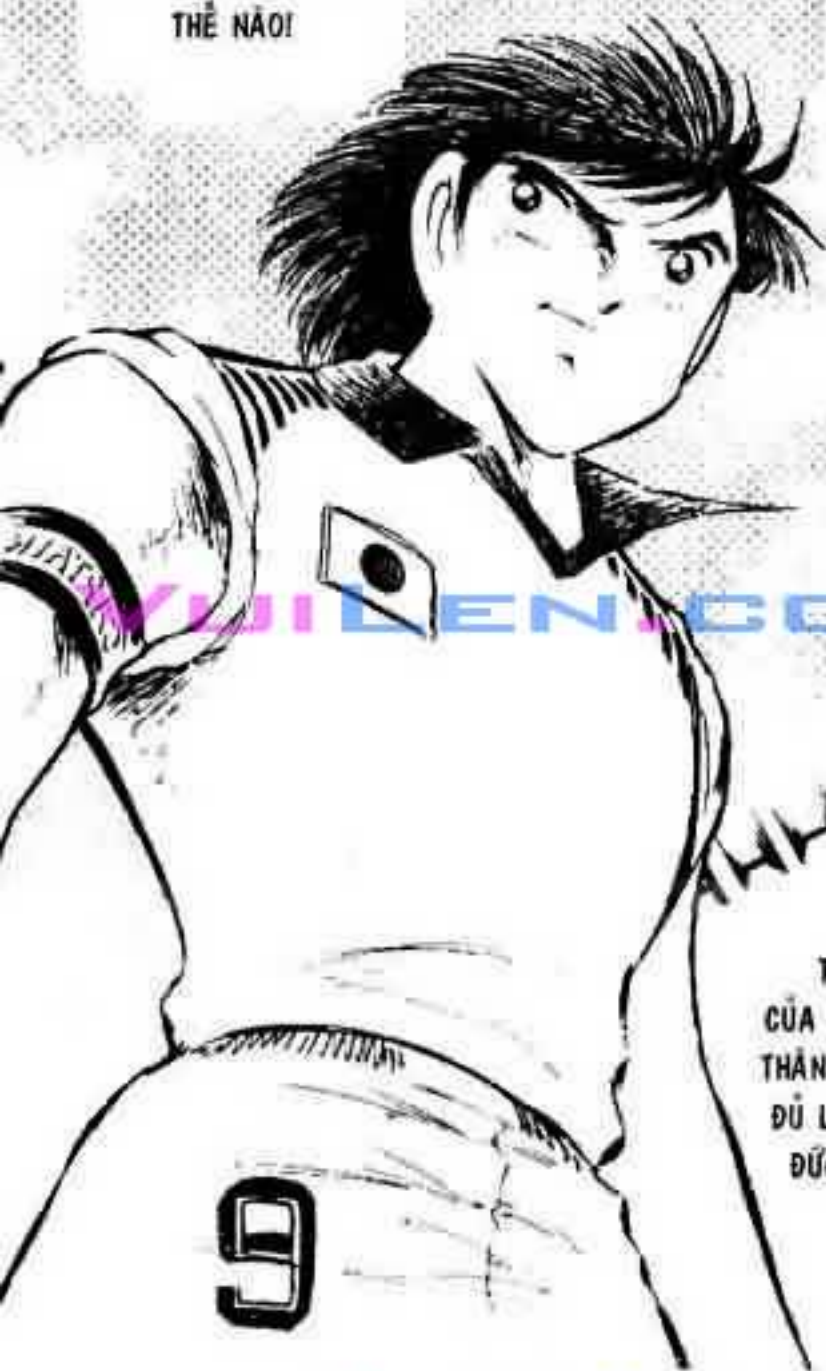
TRẬT  
RỒI!

KOJIRO, CỨ  
SÚT CỦA CẦU  
LỢI HẠI  
THẬT!

CẬU ẤY KHÔNG  
KIP PHẢN ỨNG  
HAY BIẾT TRƯỚC  
BÔNG ĐỘI XẢ  
NGANG...

CHO CẬU THAY  
CỦ SỨT CỦA KOJIRO  
NẦY LỢI HẠI NHƯ  
THỂ NÀO!

ĐÓ CHỈ LÀ CỤ  
SỨT THÂM ĐỘ  
THÔI, CỤ SỨT  
SAU SẼ KHOAN  
THÙNG LƯỚI  
CẬU ĐÂY...



TUY CỤ SỨT  
CỦA KOJIRO KHÔNG  
THÀNH CÔNG NHƯNG  
ĐỦ LÂM KHẨN GIÁ  
ĐỨC LẠNH GÁY!

LỢI HẠI  
THẬT!

MỘT CỤ  
SÚT TRÊN  
CẢ TUYẾT  
VỚI!

CỤ SÚT CỌP TÁT  
CỦA KOJIRO LÂM  
KHĂN GIÀ ĐỨC  
GIẠT MÌNH...

GENZO, CỤ SÚT  
SAU THÌ CẦU  
VÀO LƯỚI NHẤT  
BÔNG DÂY!

CỤ SÚT CỦA  
THẰNG NHỒC  
ĐỒ ĐANG GỖM  
THẬT!

ĐỘI TUYỂN  
NHẤT CÙNG THỨC  
HIỆN ĐƯỢC CÙ  
SÚT ĐỒ Á?



KHI THÌ ĐÁU  
CHỖ CỜ NGỒ  
CHỖ NÀY TRÔNG  
CHỖ NÒ...



CẬU ĐỪNG  
KHINH THƯỜNG  
ĐƠN TÔI!





GENZO PHÁT  
BÓNG, TRẦN ĐẦU  
TIẾP TỤC...

HAMBURG  
CỔ LÊN

NIHA ĐÃ  
CẮT NGANG  
ĐƯỜNG CHUYỂN.

XÔNG  
LÊN!

LẦN ĐẦU ĐÃ VỚI  
ĐỘI BÓNG NƯỚC NGOÀI,  
CÁC TUYẾN THỦ NHẬT  
HƠI CĂNG THẲNG VỀ  
MẶT TÂM LÝ. CŨ SÛT  
CỦA KOJIRO ĐÃ  
GIẢI TOÁ PHẦN NÀO  
TÂM LÝ ẤY!

BÓNG TỚI CHÂN  
MATSU, MATSU CHƠI  
MỘT CHẠM ĐƯA BÓNG  
VÀO TRƯỚC CẦU MÔN  
HAMBURG...

NIHA!



CÓ  
TỜ ĐÂY!

ĐÓ LÀ CỬ SỨ  
SỞ TRƯỞNG CỦA  
NIHA...

BINHI

NIHA LẬP  
TỨC TUNG RA  
MỘT CÚ VỒ  
LÊ...

GENZO!

CHÂN  
BÓNG  
LẠI!

VẦO!



KHÔNG, KHÔNG  
VẬI GENZO ĐÃ  
KỊP KHÉP GÓC

...



GENZO BẮT  
BÓNG QUẢ ĐIỀU  
NGHỆ



THỦ MÔN GENZO ĐÃ  
NHẸ NHÀNG BẮT GỌN BÓNG.  
QUẢ KHÔNG ỨNG CÔNG BA  
NĂM DU HỌC Ở ĐỨC...



HŨM!

...BAY  
NGƯỜI BẮT  
GỌN BÓNG



COI ĐÂY!

UY LỰC CỨ SÚT  
VỪA RỒI CỦA  
NIHA KHẢ  
MẠNH...

AI



ĐỘI HAMBURG SẼ  
CÂN BẰNG THỀ TRẬN  
BẰNG CÁCH NÀO  
ĐÂY?

COI TA  
ĐÂY!

SODA ĐÃ CÀ  
ĐƯỢC QUẢ PHÁT  
BÓNG CỦA  
GENZO...

TOI  
RỒI!

A!

XÔNG  
LÊN!

OÁ!!

SODA TUNG CHÂN  
QUẤT LIỀN MỘT CÚ  
SÛT XAI

BÓNG BAY VÀO  
GỐC PHẢI  
KHUNG THẮNH  
HAMBUNG...

ĐƯƠNG BÓNG  
XOÁY NHƯ CHỚP  
GIẬT...

NHƯNG GENZO  
ĐÃ SỚM BẮT BÀI  
NÊN TUNG NGƯỜI  
BẮT GỌN BÓNG  
...

CỜ ĐÁ BẢNG  
MÃ TRONG  
CHÂN PHẢI...

AICÙ SÚT DAO  
CAO CỦA MÌNH  
ĐÃ BỊ GENZO BIẾT  
TRƯỚC Ứ?

DO HẠN TẤN  
CÔNG NÊN ĐỘI  
TUYẾN NHẤT HƠN  
THẢ LÔNG DÀN  
HẦU YẾ...

TÔI  
RỒ!!

GENZO PHÁT BÓNG  
MẠNH.HAMBURG TRIỂN  
KHAI ĐÓN PHẢN  
CÔNG NHANH  
CHẠNG

OÁI!

MATSU ĐÃ  
CƯỚP ĐƯỢC  
BÔNG...

HÀU CÔ  
SẼ AN NHƯ  
THẾ!

GENZO, CẬU  
CÓ ĐỂ NỔI CỨ  
SỨ CỦA TÔI  
KHÔNG?

MATSU LÊN  
BÔNG TỐC ĐỘ  
...

MATSU TUNG  
RA CỨ SỨ SẼT  
SỞ TRƯỞNG CỦA  
MÌNH....



NHUNG VẠN KHÔNG  
QUA NƠI TÂM LÀ  
CHẤM GENZO...


CHẾT  
TIẾT!

XEM RA,  
SỢT XA KHÔNG  
HIỆU QUẢ...

CHẾT  
TIẾT!

GENZO!

CHỖ CỎI  
THƯỜNG  
TRÙ MÓN  
HAMBURG...



ĐỘI TUYỂN NHẬT  
LIÊN TỤC BẮN PHÁ  
KHUNG THÀNH  
HAMBURG...

CHỜ HẾT  
XÂY!

KHÔNG  
HỒ DANH  
LÀ THỦ MÔN  
CÓ BÀN TAY  
NHỰA!



NIHA!

SAOI



KAZU THỰC  
HIỆN CỬ CHUỐI  
NGƯỢC...

NIHA CHẠY  
CÁT MẮT  
KHUNG THÀNH...



ĐÓ  
LÃ?

TUI NÓ  
GIÓ TRÒ GÌ  
THỂ KIA?



AI ĐÓ LÀ CỤ SỮT  
CƠN LỐC TRÊN KHÔNG  
CỦA CẶP SONG SINH  
MASAO - KAZU...

MỘT CỤ  
BÚNG NGƯỜI  
VƯỢT LÊN KHÔNG  
CỦA MASAO...

NHANH LÊN  
MASAO!

Á!



## Câu lạc bộ "Đường tới 2002"

Trong số này

- \* Cầu thủ với chữ "VÀ"...
- \* Thủ môn Fun!
- \* New!
- \* Gần xa \_\_\_\_\_

**Các fan thân mến!**

Sau số Subasa này, các em sẽ được đọc tiếp bộ "Subasa 2002". Subasa nhí sẽ tạm dừng. Mong các em thông cảm. Bây giờ mời các em dạo qua các trang mục của CLB.

### ◆ Cầu thủ với chữ "Và"...

#### 1. Cầu thủ "Và" học hành

Khi được hỏi về chuyện thi cử hồi còn đi học, Rio Ferdinand (MU) hồn nhiên: "Hình như tôi trượt hết thì phải, không đỗ một môn nào ...". Còn đồng đội của anh là Alan Smith lại rất bất mãn về bài thi của mình là môn toán và cho rằng do ông thầy đó ghét mình nên mới đánh trượt !!

#### 2. Zinedine Zidane "Và" World Cup - ai hơn?

Là Zizou bà con ai Bằng chứng là số tiền bỏ ra cho công tác an ninh ở World Cup 2002 là 12.5 triệu bảng và chỉ bằng 1/4 số tiền chuyển nhượng của Zidane !!

#### 3. Cầu thủ "Và" bác học

Họ đang trí chằng thua nhau mấy, Tiền đạo Ade Ahinbiyi là một ví dụ. Ngày ấy, khi ngồi bành chèo ở nhà, thấy ông bạn George ghi bàn trong trận với Birmingham City: "Thắng này khá, phải gọi điện khen một câu cho nó sướng". Ade chụp lấy điện thoại. Nhưng chờ



# SUBARASHI

73715710  
437511  
19/17

Mời các bạn đón đọc



COM



Nhà in: 190/30  
934974 028550  
Giá: 5.000 đ